

Rapport moral 2021-2022

Ce n'est pas sans émotion que je rédige ce rapport moral qui porte un millésime très attendu, celui de notre bicentenaire. Le moment où ce bilan prend place fait que seule une partie des événements dont nous avons prévu qu'ils accompagnassent la célébration de cette date a eu lieu, mais cela suffit pour donner une idée de l'esprit qui marque 2022. Comme d'habitude, je me tournerai en premier lieu vers ce qui constitue, en quelque sorte, le quotidien de notre Société depuis deux siècles.

La Société Asiatique repose sur l'engagement de ses membres et c'est donc vers eux que se tournent en premier lieux nos pensées. Plusieurs nous ont quittés : Mme Jeanne-Marie Allier (6 janvier 2022) ; M. François Chenet ; Mme Marie-Christine David ; M. Gérald Duverdier (31 Janvier 2022) ; M. Gérard Fussman (14 mai 2022) ; M. Jacques Gies ; Mme Florence Hellot-Bellier (13 Décembre 2021) ; M. le Doyen Jean Richard ; M. Kristofer Marinus Schipper ; M. David Seyfort-Ruegg ; M. Léon Vandermeersch.

De nouveaux membres nous ont rejoint : M. Yassine Abderrazzak, présenté par MM. Jean-Charles Ducene et Jean-Michel Mouton ; Mme Selin Altunsoy, présentée par MM. Guillaume Dye et Jean-Charles Ducène ; Mme Laura Battini, présentée par MM. Dominique Charpin et Thomas Römer ; M. Ziad Bou Akl, présenté par MM. Mohammad Ali Amir-Moezzi et D. de Smet ; Mme Alba Cagnina, présenté par MM. Mohammad Ali Amir-Moezzi et D. de Smet ; Mlle Ching Chao-Jung, présentée par MM. Georges-Jean Pinault et Frantz Grenet ; Mme Brigitte Foulon, présentée par Mme Anna Caiozzo et M. Jean-Michel Mouton ; Mme Véronique GrandPierre, présentée par Mme Anna Caiozzo et M. Jean-Charles Ducene ; Mme Wissam Halawi, présenté par MM. Mohammad Ali Amir-Moezzi et D. de Smet ; M. Olivier Hanne, présenté par MM. Mohammad Ali Amir-Moezzi et D. de Smet ; M. Jawdath Jabbour, présenté par MM. Mohammad Ali Amir-Moezzi et D. de Smet ; M. Dariouche Kechavarzi, présenté par MM. Mohammad Ali Amir-Moezzi et D. de Smet ; M. Bruno de Lasteyrie, présenté par MM. Iqbal Surani et Gilles Mastalski ; M. Julien Loiseau, présenté par MM. Mohammad Ali Amir-Moezzi et D. de Smet ; M. Gabriel Martinez-Gros, présenté par MM. Mohammad Ali Amir-Moezzi et D. de Smet ; Mme Meryem Sebti, présenté par MM. Mohammad Ali Amir-Moezzi

et D. de Smet ; M. Clément Turpin, présenté par MM. Jacques Paviot et Jean Michel-Mouton ; M. Jean-Claude Voisin, présenté par M. Pierre-Louis Gatier et Mme Marie-Françoise Boussac ; M. Ismail Warscheid, présenté par MM. Mohammad Ali Amir-Moezzi et D. de Smet.

La variété des talents de ces nouveaux membres et l'intérêt qu'ils témoignent à la Société Asiatique sont un élément encourageant dans cette année d'une importance symbolique pour nous tous. Par avance, nous nous réjouissons de les entendre, le moment venu, nous parler de leurs recherches au cours d'une de nos séances ou de lire une contribution qu'ils voudront confier à notre *Journal*.

Nos séances offrent à nos membres une belle occasion de faire le point sur un domaine qu'ils connaissent bien. C'est aussi l'occasion de surmonter le cloisonnement qu'induit la spécialisation croissante de la recherche et de favoriser entre les grands domaines de l'orientalisme un échange fructueux qui maintient la tradition initiée par nos pères fondateurs. Cette année, nous avons eu l'occasion d'écouter onze intervenants. Le retour à une certaine normalité, je veux dire à des séances en direct, a marqué cette année, même si, occasionnellement, nous avons dû revenir à la visioconférence. Celle-ci est maintenant devenu un complément de ces réunions que Mme Nathalie Monnet a organisées avec beaucoup de dévouement. Nous avons donc entendu M. Yannick Bruneton, professeur à l'Université Paris Cité (anciennement Université Paris Diderot - Paris 7), directeur d'études cumulant à la 5^e section de l'École Pratique des Hautes Études (« Bouddhisme coréen »), qui a présenté une communication intitulée : « Le *Jikji*, « Le plus ancien livre coréen imprimé connu en caractères fondus avec date : 1377 » ; M. Damien Chaussende, chargé de recherche au CNRS a parlé de « La figure de l'excellent scribe/historiographe (*liangshi* 良史) dans les textes historiques de la Chine Classique » ; M. Satyanad Kichenassamy, professeur à l'Université de Reims Champagne-Ardenne (CNRS, UMR9008) et chargé de conférences à l'EPHE, a présenté « La biographie de Lenamanti (Ratnamati) dans le *Xu Gaoseng Zhuan* » ; M. François Lachaud, directeur d'études à l'École Française d'Extrême-Orient, a présenté une communication intitulée : « Le Cheval et la jeune fille ou les mystères d'Oshirasama. Quelques observations sur une divinité vernaculaire du nord du Japon », et Mme Anne-Colombe Launois, enseignante en art et archéologie de l'Inde et de l'Asie du Sud-Est à l'École du Louvre et conférencière au musée Cernuschi, a parlé des « Images d'une royauté indienne, la dynastie

sikhe de Patiala et son palais fortifié, 18^e-19^e siècles (Panjab, Inde) ». Nous avons également entendu M. Jérôme Petit, conservateur au département des Manuscrits de la Bibliothèque nationale de France, dont l'intervention était intitulée « Bâtir une mission scientifique et littéraire en Inde au XIX^e siècle : le cas de Charles d'Ochoa (1816-1846) », et Mme Marta Sernesi, directrice d'études en religions tibétaines à la 5^e section de l'École Pratique des Hautes Études et membre du Centre de recherche sur les civilisations de l'Asie orientale (CRCAO), dont la communication portait sur les « Sources et fondements des instructions de méditation du maître tibétain sGam po pa (1079-1153) ». Enfin, M. Habib Tawa, docteur en Histoire à Paris IV Sorbonne, a traité des « Faux prophètes et rapports de forces au sein du proto-islam : Éléments pour un examen critique de personnages relégués dans l'ombre », Mme Anne Vergati, directeur de recherche honoraire au CNRS, des « Villes royales de la vallée de Kathmandu : Seconde période Malla (XV^e-XIX^e) » et Mme Valérie Zaleski, du Musée Guimet, des « Vestiges du bouddhisme au Tadjikistan ».

Une autre occasion d'entendre nos membres évoquer des sujets impliquant leurs recherches a été notre colloque annuel, avec la première séance au Collège de France dans l'amphithéâtre Budé (27 janvier 2022) et la deuxième dans la Salle des séances de l'Institut (28 janvier 2022). Il a pris cette année une tournure plus solennelle pour marquer le bicentenaire de la Société Asiatique. L'intitulé, « D'un centenaire à l'autre : la Société Asiatique de 1822 à 2022 », invitait à faire un bilan de l'apport de la Société tant au niveau national qu'international. D'ailleurs, deux représentants de nos sociétés-sœurs, Mme Alison Ohta, directrice de la Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, et M. Stefan Weninger, président de la Deutsche Morgenländische Gesellschaft, sont en effet venus apporter un point de vue extérieur sur le rôle que la Société Asiatique avait tenu au sein de la recherche orientaliste européenne. Cette participation a particulièrement touché les membres de la Société et nous remercions nos deux collègues de leurs interventions, de même que M. Thomas Römer, administrateur du Collège de France (et membre de la Société), qui avait bien voulu ouvrir les débats. Au cours de ces deux jours, nous avons eu le plaisir d'écouter vingt et une communications qui ont abordé les différentes facettes de l'histoire de la Société Asiatique et de l'activité de ses membres. Les actes ont été remis à notre éditeur et devraient paraître à la fin de l'année 2022.

Les deux fascicules du *Journal Asiatique* sont parus avec leur régularité coutumière grâce au travail constant de notre vice-président, M. Pierre Marsone, et de M. Grégory Chambon, apportant une contribution substantielle au rayonnement scientifique et international de notre Société. De leur côté, les actes du colloque sur « L'idéologie royale dans les sociétés de l'Asie » qui s'était tenu les 6 et 7 décembre 2019, ont été publiés à l'automne 2021 par l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Le colloque du 4 décembre 2020 sur « L'homme face à la maladie dans les Sociétés de l'Asie » s'est tenu en visioconférence. La Société Asiatique n'a en l'occurrence pas pu bénéficier du soutien de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres pour la publication des actes de cette journée, mais le *Journal Asiatique* a publié certaines communications et d'autres sont en préparation et devraient être prochainement soumises à notre revue.

Il y a de cela dix ans, en juin 2012, le président de la Société Asiatique, M. Jean-Pierre Mahé, annonçait le début du chantier de l'Institut des Civilisations du Collège de France. Cette opération, qui a impliqué un déménagement de la bibliothèque et une modification sensible de conditions d'accès, n'est toujours pas achevée. De fait, au moment où j'écris, le fonctionnement du bâtiment continue d'être précaire et la tenue de réunions dans ces murs n'est pas facile. Toutefois, face à ces difficultés, nos membres et plus particulièrement nos bibliothécaires et ceux qui ont eu à s'occuper de préparer l'exposition ont fait preuve de ténacité et d'esprit d'adaptation.

Grâce au travail permanent et à la motivation absolument remarquable de notre bibliothécaire, Mme Amina Abdrahman, la bibliothèque continue plus que jamais de jouer un rôle pivot dans les activités de la Société. Malgré les conditions restrictives d'accès au site Cardinal Lemoine, Mme Abdrahman a toujours assuré au mieux l'accueil des lecteurs dans la bibliothèque, et en particulier l'accueil des contributeurs aux notices du catalogue du bicentenaire de la Société qui avaient besoin d'accéder aux ouvrages originaux. Elle a également mis tous ces documents à la disposition de notre trésorier, M. Chatelain, à qui nous devons, entre autres grands services rendus à la Société, la centaine de photos de ce catalogue. Mme Abdrahman a en outre catalogué plus de 2000 ouvrages sur SUDOC et sur la base de données du Collège de France OMNIA, rassemblé et emballé les anciens numéros du

Journal asiatique à envoyer pour scan à Persée, et constitué une table des matières générale de tout le *Journal Asiatique* en vue de sa numérisation et de sa mise en ligne. Elle a encadré deux stagiaires, M. Clément Turpin et Mme Fatima Baali, a progressé dans le récolement des monographies de la bibliothèque et fourni à Mme Anne-Valérie Schweyer quelque 5000 photos de manuscrits en langue Cham, dans le cadre d'une convention passée entre le CNRS et la Société Asiatique. Avec l'aide précieuse de Mme No Mi-Sug et de sa stagiaire coréenne, Mme Abdrahman a effectué sur le site de la Belle Gabrielle le tri d'une centaine de cartons de publications que la Société Asiatique a dû retirer de Chaalis. Avec M. Béguin, elle a achevé sept ans de récolement, estampillage, réenregistrement et reconditionnement des 2000 estampages de nos fonds Édouard Chavannes et Paul Demiéville, et commencé le récolement et le reconditionnement des archives de la bibliothèque.

D'autre part, le premier volume du catalogue du fonds tibétain (essentiellement fonds Bacot), fruit du travail de plusieurs années par Françoise Wang, a été publié cette année par l'Institut d'Etudes Tibétaines du Collège de France, en l'honneur du bicentenaire de la Société Asiatique. Le catalogue du fonds Chavannes préparé depuis de longues années par notre Société et l'Université Fudan de Shanghai, a été une dernière fois relu par Caroline Gyss et Amina Abdrahman en vue de sa publication imminente.

Enfin, la Société Asiatique remercie le regretté M. Michel Didier qui lui a légué les ouvrages de sa bibliothèque concernant l'Asie centrale. Elle doit aussi un remerciement appuyé à M. Hubert de Mestier du Bourg, qui a fait don à notre bibliothèque de ses précieuses collections des *Transactions of the Asiatic Society of Japan* de 1938 à 1994 et *Transactions of the Korea branch of the Royal Asiatic Society* de 1900 à 1992.

Outre le colloque dont il a été question plus haut, deux chantiers liés au bicentenaire sont parvenus à bon port ou en train de le faire. La médaille commémorative du bicentenaire a été frappée par la Monnaie de Paris et peut désormais être acquise auprès de notre trésorier M. Chatelain. Nous espérons que nos membres souhaiteront conserver un souvenir de cette date importante de l'histoire de la Société Asiatique.

L'exposition commémorative du bicentenaire est encore en cours de préparation. Comme on sait, elle puisera dans les ressources de notre bibliothèque pour évoquer deux siècles de recherches orientalistes. M. Béguin, avec l'énergie qui est la sienne, a su maintenir le cap durant les turbulences qui ont compliqué la préparation de l'événement. La fermeture de l'immeuble du Cardinal Lemoine au cours d'une période bien plus longue que celle qui avait été initialement annoncée a ralenti le processus qui avait été plus tôt mis un instant en péril par la défaillance de l'établissement public qui devait initialement héberger l'exposition. Au bout du compte, et avec des ajustements rendus nécessaires par la précarité de nos finances, 2022 devrait voir, dans ses dernières splendeurs, l'inauguration de cette présentation éclatante de nos objets les plus précieux. Au moment où j'écris ces lignes, le catalogue est en cours de préparation -et peut-être même déjà entre les mains de notre imprimeur. Il devrait être disponible au moment de l'ouverture.

La célébration, tout à fait justifiée, de notre bicentenaire, ne doit pas cacher les difficultés qui nous attendent. L'état des finances de la Société Asiatique appelle des réponses rapides. J'ai entamé, avec l'accord du Conseil, une démarche dont nous espérons qu'elle remplisse un peu nos caisses, mais cette opération n'est pas gagnée d'avance. La première nécessité est de faire rentrer de manière régulièrement les cotisations des membres. D'autres avant moi ont lancé cet appel, mais l'expérience montre qu'il faut le renouveler avec beaucoup plus d'insistance. La célébration de notre bicentenaire imposait des dépenses bien légitimes, mais elles se sont trouvées coïncider avec des charges particulièrement lourdes pour l'entretien de notre modeste capital immobilier. La masse des cotisations dues qui ne sont pas rentrées a aggravé la situation : trop de membres ont oublié de verser ce qu'ils devaient, mettant ainsi la Société Asiatique dans une situation financière périlleuse. Je fais appel à tous les retardataires pour qu'ils fassent rapidement parvenir leur cotisation à notre trésorier. Et je propose de lancer dans les mois qui viennent une campagne d'appel aux dons et aux legs qui permette d'assurer la pérennité et la prospérité de la Société Asiatique. De même, il est impératif que nous élargissions le cercle de nos recrutements : différentes propositions ont déjà été faites dans ce sens, mais il est indispensable de persévérer dans cette direction. Toute suggestion pratique à ce propos sera bien entendu accueillie avec beaucoup d'intérêt. Le souci du lendemain ne doit toutefois pas faire oublier le 1^{er} avril 1822 et plus spécialement la confiance

et l'optimisme avec lesquels nos pères fondateurs ont mis en marche cette magnifique entreprise qui entame son troisième siècle d'existence.

François Déroche
Membre de l'Institut
Président